

Bevándorlás

Lakhatás



Lakhatás - Lakásbérlet

dán

Jeg leder efter en/et _____ at leje.

Bérlési szándék kijelentése

værelse

Szállás típusa

lejlighed

Szállás típusa

etværelseslejlighed

Szállás típusa

parcelhus

Szállás típusa

doppelthus

Szállás típusa

rækkehus

Szállás típusa

Hvor meget er den månedlige leje?

Bérleti díj felől való érdeklődés

Er forbrug inklusiv?

Annak megkérdezése, hogy a villany, gáz és vízfogyasztás a bérleti díjban vannak-e

Hvor meget er indskuddet?

A letét felől való érdeklődés

Hvornår kan jeg komme og se stedet?

Látogatás időpontja

Lejligheden er _____.

Bútorozott vagy bútorozatlan

svéd

Jag vill hyra en/ett _____.

rum

lägenhet

enrumslägenhet

fristående hus/villa

parhus

radhus

Hur mycket är hyran per månad?

Ingår driftskostnader?

Hur mycket är depositionen?

När kan jag komma för en visning?

Lägenheten är _____.

møbleret

Lakás állapota

möblerad

ikke møbleret

Lakás állapota

omöblerad

Er husdyr tilladt?

Annak megkérdezése, hogy kisállatokat lehet-e tartani

Är husdjur tillåtna?

Hvordan kan jeg skifte energiforsyning?

Szolgáltatóváltás felőli érdeklődés

Hur byter jag energileverantör?

Hvor mange andre lejere bor der i lejligheden?

A lakás többi lakója felől való érdeklődés

Hur många andra personer bor i lägenheten?

Hvor mange fremvisninger har der været på lejligheden?

Annak megkérdezése, hányan voltak már megnézni a lakást

Hur många andra personer har varit och tittat på lägenheten?

Må jeg se gas- og elmåleren?

Az addigi villany/gázszámlák elkérése

Kan jag få kolla på installationskontrollerna/rapporterna för elen och gasen?

Hvor lang er lejeperioden?

Bérlet időtartama felől való érdeklődés

Hur länge är kontraktet?

Har der været uoverensstemmelser mellem naboerne?

Szomszédokkal való viszony felőli érdeklődés

Har det varit någon osämja mellan grannarna?

Hvilke renoveringer er der blevet foretaget?

Javítások felől való érdeklődés

Vilka renovationer har gjorts?

Hvor gammel er varmtvandsbeholderen og hvornår er den sidst blevet kontrolleret?

Bővebb információ kérése a bojleréről

Hur gammal är pannan och när var den senast inspekterad?

Hvornår blev der sidst trukket ledninger i lejligheden?

Utolsó kábelcsere időpontja felől való érdeklődés

När var ledningarna senast omkopplade?

Hvem bor i lejligheden ovenpå/nedenunder/ved siden af?

Annak megérdeklődése, kik laknak a szomszédban

Vem bor ovanför/bredvid/nedanför?

Er der en parkeringsplads inkluderet?

Parkolóhely felől való érdeklődés

Finns det en parkeringsplats för min bil?

Er der nogen der er blevet myrdet her?

Annak megérdeklődése, hogy megöltek-e valakit a lakásban

Har någon blivit mördad här?

Virker _____?

Annak megérdeklődése, hogy a berendezések működnek-e

Fungerar _____?

rørarbejdet

Berendezés

rörläggningen

varmeanlægget

Berendezés

värmesystemet

Er udlejeren ansvarlig for at udføre reparationer?

Annak megérdeklődése, hogy ki felelős a javításokért

Är hyresvärden ansvarig för att utföra reparationer?

Hvor er gas- og elmåleren?

Víz- és gázóra hollétének megkérdezése

Var är gas- och elmätarna?

Har du nogle instruktionsmanualer og garantier på de elektriske apparater?

Annak megkérdezése, hogy az elektronikus berendezéseken van-e garancia, és van-e hozzájuk használati utasítás

Finns det bruksanvisningar och garantier för de elektriska apparaterna?

Hvem er udbyderen af energi, bredbånd og telefoni?

Szolgáltatók felőli érdeklődés

Vilka företag levererar energi, bredband och hemtelefon?

Hvor er termostaten?

Hőfokszabályzó megtekintése

Var är termostaten?

Må jeg se sikkerhedscertifikatet over gasinstallationen?

Gázbiztonsági tanúsítvány elkérése

Kan jag få se säkerhetsintyget för gasen?

Lakhatás - Lakásvásárlás

dán

Hvor mange tilbud har huset fået?

Annak megkérdezése, hányan tettek ajánlatot a házra

svéd

Hur många har budat på huset?

Hvor længe har huset været på markedet?

Annak megkérdezése, mióta árulják a házat

Hur länge har huset varit på marknaden?

Hvorfor flytter sælgerne?

Annak megkérdezése, hogy miért árulják a házat

Varför säljer ägarna huset?

Hvor længe har sælger boet der?

Annak megkérdezése, mióta élt ott az előző lakó

Hur länge har säljarna bott här?

Hvad er inkluderet i salget?

Annak megkérdezése, hogy mit foglal magában az értékesítés

Var är inkluderat i köpet?

Har der været nogen sætningsproblemer?

Annak megkérdezése, hogy voltak-e problémák a ház süllyedésével

Har det varit något problem med sättningarna på huset?

Er det muligt at finde en billigere overførsel af ejendom?

Annak megérdeklődése, hogy hogyan lehet a legolcsóbban átruházni a jogcímet

Finns det möjlighet att hitta en billigare överföring av egendomens äganderätt?

Hvad skal der bygges i området i fremtiden?

annak megérdeklődése, hogy milyen fejlesztési projekteket terveznek a környéken

Vad kommer att byggas i detta område i framtiden?

Kan du tage huset af markedet?

Annak megkérdezése, hogy a ház árulását abbahagynák-e

Kan du ta bort huset för marknaden?

Hvor kommer køkkenet og badeværelsesfliserne fra?

Annak megérdeklődése, hogy az előző lakók hol vették a fürdőszobai és konyhai csempét

Var köpte de tidigare ägarna köks- och badrumskaklet?

Bevándorlás Lakhatás



Hvor købte de tidligere ejere det faste inventar, fx køkkenskabe?

Var köpte de tidigare ägarna de fasta möblerna?

Annak megérdeklődése, hol vették az előző tulajdonosok a beépített bútorokat
